



A2.37 Cercare lavoro

- Crea e invia il tuo curriculum.
- Usa i portali di lavoro per cercare un impiego.

Il datore di lavoro	(Pracodawca)	Diligente	(Sumienny)
Il dipendente	(Pracownik)	Responsabile	(Odpowiedzialny)
Il salario	(Wynagrodzenie)	Puntuale	(Punktualny)
Il curriculum	(CV)	Competente	(Kompetentny)
Il profilo	(Profil)	Organizzato	(Zorganizowany)
L'offerta di lavoro	(Oferta pracy)	Flessibile	(Elastyczny)
L'esperienza lavorativa	(Doświadczenie zawodowe)	Motivato	(Zmotywowany)
Il colloquio di lavoro	(Rozmowa kwalifikacyjna)	Applicare	(Aplikować)

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



Per un buon **curriculum** è utile avere una struttura chiara: a sinistra metti foto, dati e **profilo**, a destra le **esperienze lavorative**. È importante essere sintetici e restare in una sola pagina. Non inserire tutto: scegli le **competenze** e le esperienze utili per il ruolo. Se sei junior, valorizza progetti e volontariato. *Scegli* un modello moderno e creativo, ad esempio con Canva.

Aby przygotować dobre CV, warto zadbać o jasną strukturę: po lewej stronie umieść zdjęcie, dane i profil, a po prawej doświadczenie zawodowe. Ważne jest, aby pisać zwięźle i zmieścić się na jednej stronie. Nie wpisuj wszystkiego: wybierz kompetencje i doświadczenia przydatne na dane stanowisko. Jeśli jesteś juniorem, podkreśl projekty i wolontariat. Wybierz nowoczesny i kreatywny szablon, na przykład w Canvie.

1. Dove si mettono la foto professionale e i dati personali nel curriculum?
 - a. Nel titolo, al centro
 - b. Nella parte sinistra
 - c. Solo nell'ultima pagina
 - d. Nella parte destra
2. Cosa è importante per profili junior e senior quando scrivono il curriculum?
 - a. Essere sintetici e stare in una sola pagina
 - b. Scrivere almeno due pagine
 - c. Mettere tutte le esperienze, anche non utili
 - d. Usare sempre il formato Europass
3. Quale strumento viene consigliato per creare curriculum personalizzati?
 - a. Europass
 - b. Un foglio scritto a mano
 - c. WordPad
 - d. Canva

1-b 2-a 3-d

2. Gramatyka: Tryb rozkazujący

L'imperativo to czas używany do wydawania poleceń i rozkazów.



1. Dla „tu” użyj trzeciej osoby liczby pojedynczej w czasie teraźniejszym dla czasowników z pierwszej koniugacji.
2. Dla „tu” czasowników z drugiej i trzeciej koniugacji użyj drugiej osoby liczby pojedynczej w czasie teraźniejszym.
3. Dla "noi", "voi" użyj odpowiedniej odmiany w czasie teraźniejszym.

Persona (Osoba)	1a coniugazione: Parlare (1. koniugacja: mówić)	2a coniugazione: Scrivere (2. koniugacja: pisać)	3a coniugazione: Aprire (3. koniugacja: otwierać)
Tu (Ty)	Parla (mów)	Scrivi (pisz)	Apri (otwórz)
Noi (My)	Parliamo (mówmy)	Scriviamo (piszmy)	Apriamo (otwórzmy)
Voi (Wy)	Parlate (mówcie)	Scrivete (piszcie)	Aprite (otwórzcie)

1. _____ in modo chiaro delle tue competenze durante il colloquio.
a. Parla b. Parlate c. Parli d. Parlare
2. _____ un curriculum semplice e completo, indicando la tua esperienza lavorativa più recente.
a. Scrivi b. Scrivete c. Scriviamo d. Scrive

1. Parla 2. Scrivi

Przepisz zwroty

1. (Tu) Tu devi parlare più piano in ufficio.

(Mów ciszej w biurze.)

2. (Noi) Noi dobbiamo aprire la finestra perché fa caldo.

(Otwórzmy okno, bo jest gorąco.)

3. (Voi) Voi dovete scrivere il vostro nome e cognome sul modulo.

(Wpiszcie swoje imię i nazwisko na formularzu.)

3. Ćwiczenia



1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| a. il curriculum | 1. il CV |
| b. l'offerta di lavoro | 2. il lavoro svolto |
| c. l'esperienza lavorativa | 3. l'annuncio di lavoro |
| d. Applica subito! | 4. Candidati ora! |

a-1 b-3 c-2 d-4

2. Ogłoszenie na portalu pracy (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: colloquio, offerte di lavoro, profilo, curriculum, salario, motivato, email, esperienza lavorativa, città

Portale Lavoritalia – Nuove offerte

Per candidarti, crea il _____ e carica il _____ in PDF. Scrivi un breve riepilogo: competenze principali, _____ recente e _____. Prima di inviare, controlla i dati e l' _____.

Per molte _____ l'azienda chiede anche una lettera breve. Sii sintetico e scrivi perché sei _____. Se ti chiamano, prepara il _____: informati sull'azienda e porta una copia del curriculum. Il _____ e l'orario si discutono durante l'incontro.

Portal Pracaltalia – Nowe oferty

Aby się ubiegać, utwórz profil i załaduj CV w formacie PDF. Napisz krótkie podsumowanie: główne umiejętności, ostatnie doświadczenie zawodowe i miasto. Przed wysłaniem sprawdź dane i e-mail.

W przypadku wielu ofert pracy firma wymaga także krótkiego listu. Bądź zwięzły i napisz, dlaczego jesteś zmotywowany. Jeśli zadzwonią, przygotuj się do rozmowy kwalifikacyjnej: zapoznaj się z informacjami o firmie i zabierz ze sobą kopię CV. Wynagrodzenie i godziny pracy omawia się podczas spotkania.

1. Quali sono i passaggi principali per candidarti tramite il portale e come ti prepari al colloquio?
- _____

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

- | | Prawda | Falsz |
|---|--------------------------|--------------------------|
| Ha pubblicato il curriculum su un sito per offerte di lavoro. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| L'offerta indicava chiaramente lo stipendio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Intende chiedere informazioni sul salario al colloquio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Per candidarti all'offerta di lavoro, _____ dal _____ (Aby zgłosić się na ofertę pracy, aplikuj przez portale online e allega il curriculum.)
a. *applicare* b. *applica* c. *applicate* d. *applichi*
 2. Prima del colloquio di lavoro, _____ solo alle _____ (Przed rozmową kwalifikacyjną aplikujcie tylko posizioni in linea con la vostra esperienza lavorativa. na stanowiska zgodne z waszym doświadczeniem zawodowym.)
a. *applica* b. *applicati* c. *applicare* d. *applicano*
 3. Per aumentare le possibilità, _____ anche _____ (Aby zwiększyć szanse, aplikujemy także na offerte di lavoro che chiedono un profilo flessibile. oferty pracy wymagające elastycznego profilu.)
a. *appliciate* b. *appliciamo* c. *appliciamo* d. *applichi*
1. applica 2. applicate 3. appliciamo

5. Preczycytaj dialog i odpowiedz na pytania

Chiara *Buongiorno, supporto di LavoroSubito.it, sono Chiara. In cosa posso aiutarti?*

(supporto portale):

(Dzień dobry, wsparcie LavoroSubito.it, nazywam się Chiara. W czym mogę pomóc?)

Luca

(candidato):

Ciao Chiara, ho trovato un'offerta e voglio candidarmi, ma il sito non mi permette di inviare il curriculum perché il profilo non è completo.

(Cześć Chiara, znalazłem ofertę i chcę się zgłosić, ale strona nie pozwala mi wysłać CV, ponieważ profil nie jest kompletny.)

Chiara

(supporto portale):

Capisco. Nel tuo profilo mancano l'esperienza lavorativa e le competenze: se le inserisci potrai cliccare su "Applica".

(Rozumiem. W Twoim profilu brakuje doświadczenia zawodowego i umiejętności: jeśli je dodasz, będziesz mógł kliknąć "Aplikuj".)

Luca

(candidato):

Perfetto. Nelle competenze posso scrivere che sono organizzato, puntuale e flessibile?

(Świetnie. W sekcji umiejętności mogę napisać, że jestem zorganizowany, punktualny i elastyczny?)

Chiara

(supporto portale):

Sì, vanno benissimo. Ricordati di mettere anche il ruolo e il periodo nel curriculum, così il datore di lavoro capisce subito cosa hai fatto.

(Tak, to będzie w porządku. Pamiętaj też, aby w CV wpisać stanowisko i okres zatrudnienia — dzięki temu pracodawca od razu zrozumie, co robiłeś.)

1. Qual è il problema di Luca con il profilo e il curriculum?

2. Quali due qualità personali propone Luca di inserire nel profilo?



6. Rispondi alle domande, usando il vocabolario di questo capitolo.

Sto cercando un lavoro come... / Nel mio curriculum evidenzio... / Può guardare il mio profilo e dirmi se va bene?

1. Che lavoro cerchi in Italia e dove controlli le offerte di lavoro (siti web, portali, agenzie)?

2. Quali esperienze o competenze evidenzi nel tuo curriculum per convincere un datore di lavoro e perché?

7. Email

Oggetto: Candidatura - Addetto/a reception (part-time)

Buongiorno,

ho visto il suo **profilo** su InfoJobs. Per la nostra **offerta di lavoro** (reception part-time) può inviarmi il suo **curriculum** aggiornato?

Ci servono anche queste informazioni: **esperienza lavorativa**, disponibilità oraria e **salario** desiderato. Se possibile, proponga due orari per un **colloquio di lavoro** online.

Cordiali saluti,

Giulia Rinaldi

Ufficio Risorse Umane - Hotel Aurora



Napisz odpowiednią odpowiedź: *In allegato trova il mio curriculum aggiornato. / Posso partecipare al colloquio online martedì alle ... o giovedì alle ... / Resto a disposizione per ulteriori informazioni.*

Ważne czasowniki

Applicare (stosować)

Imperativo

lui/lei

Applica!

voi

Applichiamo!

loro

Applicate!